

2. *Mõista kohtukulud välja EU Research Projects Ltd-lt.*

(¹) ELT C 209, 31.7.2010.

Üldkohtu 17. oktoobri 2012. aasta otsus — Fondation IDIAP versus komisjon

(Kohtuasi T-286/10) (¹)

(Vahekohtuklausel — Teadusuuringute, tehnoloogiaarenduse ja tutvustamistegevuse kuues raamprogramm — Projekte Amida, Bacs ja Dirac puudutavad lepingud — Abikõlblikud kulud — Lisakulude näidis — Tähtajatu töölepingu alusel töötavate teadlaste töötasu — Teise lepingupoole omavahendite puudumine)

(2012/C 373/07)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Pooled

Hageja: Fondation de l'Institut de recherche IDIAP (Martigny, Šveits) (esindajad: advokaadid G. Chapus-Rapin ja G. Couchevin)

Kostja: Euroopa Komisjon (esindajad: F. Dintilhac ja A. Sauka)

Ese

Esimese võimalusena ETL artikli 272 alusel esitatud nõue, milles palutakse, et Üldkohus tuvastaks, et teatavad kulud, mis hagejal tekkisid projekti Amida puudutava lepingu nr 33812, projekti Bacs puudutava lepingu nr 27140 ja projekti Dirac puudutava lepingu nr 27787 täitmisel, mis sõlmiti Euroopa Komisjoniga Euroopa Parlamendi ja nõukogu 27. juuni 2002. aasta otsusega nr 1513/2002/EÜ (ELT L 232, lk 1; ELT eriväljaanne 13/29, lk 576) loodud teadusuuringute, tehnoloogiaarenduse ja tutvustamistegevuse kuuenda raamprogrammi raames, mille eesmärk on toetada Euroopa teadusruumi loomist ja innovatsiooni (2002–2006), on abikõlblikud kulud ning et järelikult ei pea hageja projekti Dirac puudutava lepingu alusel 98 042,45 euro suurust summat ja projekti Amida puudutava lepingu alusel 251 505,76 euro suurust summat tagasi maksma, ning teise võimalusena ETL artikli 263 alusel esitatud nõue, milles palutakse esiteks tühistada komisjoni otsus, milles viimati nimetatud kinnitas sellise auditi järeldused, milles tunnustati vaidlusalused kulud abikõlbmatuks, ning teiseks kohustada komisjoni, et ta laseks teostatavate projektide auditi läbi viia muul äriühingul, kui see, kes tegi esialgse auditi.

Resolutsioon

1. *Jätta hagi rahuldamata.*

2. *Jätta Fondation de l'Institut de recherche IDIAP kohtukulud tema enda kanda ja mõista temalt välja Euroopa Komisjoni kohtukulud, sh ajutiste meetmete kohaldamise menetlusega seotud kohtukulud.*

(¹) ELT C 221, 14.8.2010

Üldkohtu 17. oktoobri 2012. aasta otsus — Evropaiki Dynamiki versus Euroopa Kohus

(Kohtuasi T-447/10) (¹)

(Teenuste riigihanked — Hankemenetlus — Rakendusprogrammide hooldus-, arendus- ja tugiteenuste osutamine — Hageja pakkumiste tagasilükkamine ja lepingute sõlmimine teise pakkujaga — Valikukriteeriumid — Lepingu sõlmimise kriteeriumid — Põhjendamiskohustus — Lepinguväline vastutus)

(2012/C 373/08)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Hageja: Evropaiki Dynamiki — Proigmena Systimata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE (Ateena, Kreeka) (esindajad: advokaadid N. Korogiannakis ja M. Dermizakis)

Kostja: Euroopa Liidu Kohus (esindaja: T. Lefèvre)

Ese

Esiteks nõue tühistada Euroopa Kohtu 12. juuli 2010. aasta otsus, millega ta lükkas tagasi pakkumised, mis hageja tegi 11. novembri 2009. aasta hanke CJ 7/09 osadele nr 1 ja 2 rakendusprogrammide hooldus-, arendus- ja tugiteenuste osutamiseks (JO 2009, S 217-312293), ja Euroopa Kohtu kõik muud asjaga seotud otsused, sealhulgas otsus sõlmida vastavad lepingud välja valitud lepingupartneritega, ning teiseks kahju hüvitamise nõue

Resolutsioon

1. *Tühistada Euroopa Liidu Kohtu 12. juuli 2010. aasta otsus, millega lükati tagasi pakkumised, mis Evropaiki Dynamiki — Proigmena Systimata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE esitas 11. novembri 2009. aasta hankemenetluses CJ 7/09 rakendusprogrammide hooldus-, arendus- ja tugiteenuste osutamiseks, ning otsustati lepingud sõlmida teiste pakkujatega.*

2. *Jätta hagi ülejäänud osas rahuldamata.*

3. *Mõista kohtukulud välja Euroopa Kohtult.*

(¹) ELT C 346, 18.12.2010.